

(ฉบับแก้ไขปรับปรุง Revised version)  
MIZUHO BANK, LTD.

รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities  
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
ณ วันที่ 31 กรกฎาคม 2561 As at 31 July 2018

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	7,928	เงินรับฝาก Deposits	213,316,833
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	66,987,125	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	5,053,089
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	880,810
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	16,875,520	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht )	115,439,075	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงมูลค่าด้วยวิธีธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	15,908,064
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	256,336,478	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	817,388	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้ายกการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	3,867,184
ทรัพย์สินนองการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>รวมหนี้สิน</b> <b>Total Liabilities</b>	<b>239,025,980</b>
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	717,556	<b>ส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,077,464	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	96,070,496
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	99,960,551
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(63,222)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	23,264,729
		<b>รวมส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>219,232,554</b>
<b>รวมสินทรัพย์</b> <b>Total Assets</b>	<b>458,258,534</b>	<b>รวมหนี้สินและส่วนของผู้ปฏิบัติงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>458,258,534</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2561 Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) as of the quarter ended on 30 June 2018 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อด้วยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ อปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2561 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 June 2018	2,877,713
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2561 Actual allowance as of the quarter ended on 30 June 2018	2,877,713
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 22.35 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (22.35 percent of total capital to risk weighted assets )	90,013,893
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเข้า แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 22.35 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 22.35 percents)	90,013,893
สินทรัพย์และหนี้สินที่ไม่เป็นไปตามในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 กรกฎาคม 2561 Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 July 2018, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	-

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง	พันบาท
การรับอาวัลค้ำประกันและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	464,067,280
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำประกันค้ำประกันที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unexpired import bill	4,074,817
เช็คเดอวอฟเครดิต Letter of credit	434,315
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	1,976,855
	457,581,293

<sup>1/</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2561  
<sup>1/</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 June 2018  
(ร้อยละ 0.03 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งสิ้นสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ)  
(0.03 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)

ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์  
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank  
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)  
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)  
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) http://www.mizuhobank.com/thailand  
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 31 กรกฎาคม 2561 (31 July 2018)  
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 31 มีนาคม 2561 (31 March 2018)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.

  
(Ms. Phurita Luepichit)  
Senior Vice President, Accounting Division

  
(Mr. Masayuki Sugawara)  
General Manager